

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 40 (1953)  
**Heft:** 4: Ausstellungs- und Museumsfragen  
  
**Rubrik:** Formgebung in der Industrie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gestellungen geordnete, etwas einseitige Bibliographie wichtiger Schriften beschließen den Band, der dem ausschließlich an Fragen der künstlerischen Form Interessierten vielleicht weniger gibt, als er verspricht. W. R.

#### Eingegangene Bücher:

*E. H. Gombrich: Die Geschichte der Kunst.* 511 Seiten mit 371 einfarbigen und 21 farbigen Abbildungen. Phaidon, London. Fr. 22.70.

*Barbara Hepworth: Carvings and Drawings.* With an Introduction by Herbert Read. 28 Seiten und 160 Tafeln. Percy Lund Humphries & Co. Ltd., London 1952. 63s.

*Paul Hofer: Die Kunstdenkmäler des Kantons Bern. Band I, Die Stadt Bern.* 456 Seiten mit 328 Abbildungen. Verlag Birkhäuser, Basel 1952. Fr. 59.30.

*Wolfgang Braunsfels: Mittelalterliche Stadtbaukunst in der Toskana.* 279 Seiten mit 31 Abbildungen. Gebr. Mann, Berlin, 1953. Fr. 34.30.

*Rudolf Wittkower: Architectural Principles in the Age of Humanism.* 144 Seiten mit 54 Abbildungen. Alec Tiranti Ltd., London 1952. 25s.

*Arieh Sharon: Physical Planning in Israel.* 80 Seiten mit 50 Abbildungen und 71 Plänen. Government Printer, Haifa.

*Karl H. Brunner: Stadtplanung für Wien.* Bericht an den Gemeinderat der Stadt Wien. 225 Seiten mit 312 Abbildungen. Magistrat der Stadt Wien 1952.

*Edgar Kaufmann, Jr.: Taliesin Drawings.* Recent Architecture of Frank Lloyd Wright. Selected from his Drawings. 63 Seiten mit 57 Abbildungen. Wittenborn, Schultz Inc., New York, 1952. \$ 2.50.

### Formgebung in der Industrie

#### Die gute Form 1952

*Verzeichnis der an der Schweizer Mustermesse 1952 ausgezeichneten Firmen (s. auch S. 125 f.). Die Gegenstände sind vom 10. April bis 10. Mai 1953 im Basler Gewerbemuseum ausgestellt.*

#### Kunstgewerbe und Keramik

Klingele & Cie., Kunstgewerbe, Basel (ausgezeichnete Gegenstände: 2)  
Mario Mascarini, Keramik, Muttentz (3)  
A. Widmer-Kündig, Handweberei, Wohlen (2)

#### Büro und Geschäft

Adrema AG., Adressiermaschinen, Zürich (1)  
Agepa AG., Planschränke, Zürich (1)  
Alpha S.A., Fabrique de plumes à écrire, Lausanne (1)  
Bigler, Spichiger & Co., Stahlmöbelfabrik, Biglen (4)  
Büro-Meier, Büromöbel, Zürich (4)  
Cellokap AG., Flaschenkapselnfabrik, Staad b. Rorschach (1)  
Contina, Rechen- und Büromaschinen AG., Mauren/Liechtenstein (1)  
Oscar Eberli, Reklameartikel, Zürich (6)  
GABS AG., Gesellschaft für Apparatebau, Blechbearbeitung und Spenglerie-halbfabrikate AG., Wallisellen (3)  
W. Gunzenhauser, Adressiermaschinen, Basel (1)  
Hermag, Hermes-Schreibmaschinen AG., Zürich (2)  
Hoogstraal, Glasschleiferei, Meilen (1)  
Imprägnieranstalt AG., Fässer, Zoffingen (3)  
Ernst Jörg, Sichtkarteien, Buchhaltungen, Thun (2)  
R. Keller-Gauch, Büromaschinen, Zürich (1)  
H. Kihm, Stahlrohrmöbelfabrik, Zürich (5)  
Kobler & Co., Rasierapparate, Zürich (3)  
Ernst Kohler AG., Lichtpausmaschinen, Liebfeld-Bern (3)  
Kopit AG., vormals Hermann Kohler, Lichtpaus- und Photokopierapparate, Bern (4)  
Ochsner-Rechenmaschinen AG., St. Gallen (1)  
Ozalid AG., Lichtpausapparate und Zeichenmaschinen, Zürich (2)  
Precisa AG., Rechenmaschinenfabrik, Zürich (1)  
Remington Rand AG., Büroorganisation, Zürich (2)  
Reppisch-Werk AG., Maschinen- und Möbelfabrik, Dietikon (2)  
Kurt Rünzi, Falzmaschinen, Bern (1)  
Edgar Rutishauser, Vervielfältigungsmaschinen, Zürich (1)  
Alfred Willi, Beschriftungsapparate, Zürich (1)

#### Textilien, Bekleidung

Beltex AG., Herrenwäschefabriken, Arzo (5)  
Schweiz. Teppichfabrik Ennenda (1)

A. Tischhauser & Co., Knüpftteppichfabrik, Teufen (4)

#### Lederwaren

Salko, Lederwarenfabrik, Rüschlikon-Zürich (1)

#### Uhrenmesse

J. Boßhard, Lausanne (1)  
Fabrique d'Horlogerie Angelus, Le Locle (1)  
Favag Fabrique d'appareils électriques S.A., Neuchâtel (3)  
Favre-Leuba S.A., Genève (1)  
Montres Helvetia S.A., Bienne (1)  
Arthur Imhof, La Chaux-de-Fonds (3)  
International Watch Company, Schaffhausen (1)  
Leonidas Watch Factory Ltd., St-Imier (5)  
W. Moser-Baer, Sumiswald (1)  
Pery Watch & Montre Sigma, Bienne (1)  
J. F. Pfeiffer AG., Zürich (1)  
Audemars Piguet, Genève (2)  
Saia AG., Murten (2)  
Schild & Co., La Chaux-de-Fonds (1)

#### Möbel und Wohnbedarf

AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus, Glarus (3)  
Anliker AG., Möbel, Langenthal und Bern (2)  
Embru-Werke, Metallmöbelfabrik, Rüti/ZH (3)  
Erba AG., Klappmöbel, Erlenbach (1)  
Glanz-Eternit AG., Niederurnen (3)  
Holit SARL., Articles en bois, Tavannes (1)  
Rohr Industrie Rheinfelden, Rohrmöbel, Rheinfelden (1)  
Scott Bader & Co., AG., Scobalit-Produkte, Zürich (1)  
Traugott Simmen & Cie., Möbel, Brugg (4)  
Walter Wirz, Möbelwerkstätte, Sis-sach (1)  
Wohnhilfe, Werkgenossenschaft des Schreinerhandwerkes, Zürich (2)

#### Gold- und Silberschmiede

Belart & Appenzeller, Brugg (2)  
Fröhlich & Kraska, Zürich (2)

#### Spielwaren, Sport, Musikinstrumente

Haushaltmaschinen AG., Zürich (1)  
Lenco AG., Grammomotoren, Burgdorf (1)  
Albert Lutz, Sportartikelfabrik, Teufen (2)  
Franz Schubiger, Erzieherische Spiele, Winterthur (1)  
Hermann Thorens S.A., Radios, Ste-Croix (1)

#### Hauswirtschaft

Metallwarenfabrik Zug, Zug (3)

### *Elektrizität (Beleuchtungskörper)*

Autophon AG., Werke für Telephonie, Bern (3)

B.A.G. Bronzwarenfabrik AG., Turgi (7)

Hasler AG., Werke für Telephonie, Bern (3)

Ing. G. Herzog & Cie., «Hoval»-Zentralheizungs-Kochherde, Feldmeilen (3)

Alfred R. Müller, Inhaberin: Frau L. Müller, Beleuchtungskörper- und Metallwarenfabrik, Basel (2)

Steiner & Steiner, Beleuchtungskörper, Basel (4)

Therma AG., El. Heiz- und Kochapparate, Schwanden/GL (12)

H. Weidmann, Preßspanfabrik, Rapperswil (2)

### *Gas-, Wasser-, Feuerungsanlagen (Hauswirtschaft)*

Walter Latscha, Waagen, Zürich (3)  
Schweiz. Gasapparatefabrik, Solothurn (3)

Sursee-Werke AG., Herde, Sursee (4)

### *Diverses*

Haeringer & Winter, Eisenwaren, Zürich (1)

## **Soziale Wohnkultur in Wien**

Im Dezember/Januar fand in Wien eine Ausstellung unter dem Titel «Soziale Wohnkultur» statt, veranstaltet von der Kammer für Arbeiter und Angestellte, der Kammer für gewerbliche Wirtschaft der Gemeinde Wien und dem österreichischen Produktivitäts-Zentrum. Für diese Ausstellung wurde eine Broschüre herausgegeben mit guten neuzeitlichen Möbeltypen und mit Planvorschlägen für die praktische Möblierung von Wohnungen. Die Einleitung zu dieser Broschüre schrieb Franz Schuster. Wie ihr entnommen werden kann, wies die von großem Erfolg gekrönte Ausstellung ein beachtliches Niveau bezüglich Vielfalt und Form der Möbeltypen auf. a. r.

## **Kunstpreise und Stipendien**

### **Förderung der angewandten Kunst**

Das Eidg. Departement des Innern hat auf Antrag der eidg. Kommission für angewandte Kunst für das Jahr 1953 die Ausrichtung von Stipendien und Aufmunterungspreisen an folgende Kunstgewerbler beschlossen:

*Stipendien:* Bieri Carl, Maler, Bern; Blaser Werner, Möbel-Architekt, Chicago; Deloff Ingeborg, Weberin, Lausanne; Gigon André, Keramiker, Pully-Lausanne; Lamberey Philippe, Keramiker, Yverdon; Thévoz Jacques, Photograph, Freiburg.

*Aufmunterungspreise:* Gantenbein Heini, Graphiker VSG, Zürich; Grindat Henriette, Photographin, Lausanne; Groebli-Dürmüller René, Photograph, Zürich; Kämpf Max, Graphiker, Zürich; Keller Lilly, Malerin, Bern; Lattour Jean, Kunstmaler, Genève; Lauterburg Hans Rudolf, Graphiker, Bern; Raußer Fernand, Photograph, Bern-Bümpliz; Reimers Jean-Paul, Dekorationsmaler, Genève; Wiesendanger Kurt, Töpfer, Oberentfelden; Zimmermann Sylvia, Kostümbildnerin, Bern.

### **Anerkennung der künstlerisch besten Plakate des Jahres 1952**

Die Jury dieses durch das Eidg. Departement des Inneren organisierten Wettbewerbes zeichnete die Plakate folgender Entwerfer aus: Maurice Barraud, Genève (1 Plakat); Blaise Bron, Luzern (1); Fritz Bühler SWB, Basel (1); Alois Carigiet, Zürich (1); Heini Fischer, Zürich (1); E. A. Heiniger SWB, Zürich (1); Armin Hofmann SWB, Basel (2); Fritz Kaltenbach, Luzern (1); Ernst Keller, Zürich (1); Helmut Kurtz SWB, Uerikon (1); Herbert Leupin SWB, Basel-Augst (5); Richard P. Lohse SWB, Zürich (1); Gérard Miedinger SWB, Zürich (1); J. Müller-Brockmann SWB, Zürich (1); Celestino Piatti SWB, Basel (2); Eric Poncy, Genève (1); Karl Toggweiler, Bern (1); Carlo Vivarelli SWB, Zürich (1).

## **Wettbewerbe**

### **Wettbewerb für ein Denkmal des unbekannten politischen Gefangenen**

*Die deutschen und schweizerischen Einsendungen*

Der große internationale Wettbewerb für Skulptur – das Thema lautete: «Der unbekannte politische Gefangene» – wurde durch die Großzügigkeit eines anonymen englischen Stifters finanziell fundiert. Das Institute of Contemporary Arts in London

(I.C.A.) organisierte die Weiterleitung in alle Länder, um die Bildhauer der verschiedenen Erdteile zu diesem interessanten künstlerischen Unternehmen zu sammeln. Diese «Freiheitsstatue» des zwanzigsten Jahrhunderts, oder besser, dies Erinnerungsmal der Passion um die Freiheit, soll dann an irgendeinem Punkt der Erde Aufstellung finden, der heute noch nicht festgelegt worden ist. Die Arbeiten, die in den verschiedenen Ländern eingereicht wurden, wurden einer Vorjury unterzogen. Endgültig wurden sie in London (80 Projekte) juriiert.\*

Die deutsch-schweizerischen Vorarbeiten für diesen Wettbewerb fanden im «Haus am Waldsee», Berlin-Zehlendorf, statt. Unter den deutschen Preisrichtern: Prof. Dr. Will Grohmann (Berlin), Prof. Dr. Hans Hildebrandt (Stuttgart), Dr. Carl Linfert (Köln), Dr. Herbert Pée (Ulm), Prof. Hans Scharoun (Berlin); aus der Schweiz: Frau Dr. Carola Giedion-Welcker (Zürich) und Arnold Rüdinger (Bern), der an Stelle des abwesenden Dr. Georg Schmidt (Basel) teilnahm. Hinzugezogen wurden noch Dr. Karl Ludwig Skutsch als Leiter des «Hauses am Waldsee» und Dr. Jannasch, Leiter des Hauptamtes für Kunst in Berlin, als Vertreter der deutschen Preisstifter. Denn die Deutschen hatten es lobenswerterweise unternommen, aus eigener Initiative drei der besten Werke zu prämiieren mit einem Preis der Bundesregierung, des Senates Berlin und einem Preis der Industrie.

In den deutschen sowie in den schweizerischen Entwürfen dominierten figürliche Darstellungen. In der Schweiz lieferte Max Bill (Zürich) als einziger ein Projekt, das einer großzügigen architektonisch-räumlichen Auffassung Ausdruck verlieh. Jean-Georges Gisiger (Epalinges) spielte in seinem Entwurf die Spannung zwischen Volumen und Raumkäfig, zwischen Mensch und Gefängnis, suggestiv aus, während André Ramseyer (Neuenburg) in einer sitzenden Gestalt durch Rhythmus und Proportion des Körpers mit einem verhaltenen Impetus das Thema behandelte. Hier ist der positiv verarbeitete Einfluß von J. Lipchitz spürbar. Arnold d'Altri (Zürich) nahm in seiner gefesselten Figur mit ausgestreckten Armen Bezug auf die Kreuzespassion, hier wohl auch als weit sichtbares Zeichen des Leidens gedacht. Hugo Imfeld (Zürich) verlieh, durch aggressive Ent-

\* Der 1. Preis wurde Mitte März dem englischen Bildhauer Reg Butler (s. den Aufsatz in der Juninummer 1951 des WERK) zugesprochen.